



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE

“A. GRAMSCI - J. M. KEYNES”

INDIRIZZI: TECNOLOGICO C.A.T. - ECONOMICO TURISMO
LICEO SCIENTIFICO – LS SCIENZE APPLICATE – LS IND. SPORTIVO
Codice Meccanografico POIS00200L

Agenzia Formativa accreditata presso la Regione Toscana – Codice IS0012



Prato, 18/12/2025

Estratto di verbale di deliberazione del Collegio Docenti

Delibera n° 1 (Ordine del giorno punto n° 5) del verbale del 17/12/2025

Oggetto della delibera:

Valutazione studenti stranieri

In data 17/12/2025 alle ore 16:45 nell'auditorium dell'ISIS Gramsci-Keynes si è riunito il Collegio Docenti come da regolare convocazione circ. n. 141 del 9/12/2025. Sono presenti i docenti come da foglio firme.

Presiede la riunione il Presidente Prof. Stefano Pollini

Svolge le funzioni di segretario la prof.ssa Mascia Cirocco

Il Presidente, constatata la presenza del numero legale, dichiara aperta la seduta.

IL COLLEGIO DEI DOCENTI

dopo aver discusso il punto n° 5 dell'ordine del giorno:

Valutazione studenti stranieri

DELIBERA

Valutazione studenti stranieri

La delibera è stata adottata con i seguenti voti: **a maggioranza (140 favorevoli, 13 contrari, 29 astenuti)**

Avverso la presente deliberazione è ammesso reclamo al Consiglio stesso da chiunque vi abbia interesse entro il quindicesimo giorno dalla data di pubblicazione all'albo della scuola. Decorso tale termine la deliberazione diventa definitiva e può essere impugnata solo con ricorso giurisdizionale al T.A.R. o ricorso straordinario al Capo dello Stato, rispettivamente nei termini di 60 e 120 giorni.

Il Segretario
Prof.ssa Mascia Cirocco

Il Presidente
prof. Stefano Pollini



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
“A. GRAMSCI - J. M. KEYNES”

INDIRIZZI: TECNOLOGICO C.A.T. - ECONOMICO TURISMO
LICEO SCIENTIFICO – LS SCIENZE APPLICATE – LS IND. SPORTIVO
Codice Meccanografico POIS00200L

Agenzia Formativa accreditata presso la Regione Toscana – Codice IS0012



**RETE SCUOLE SECONDARIE DI SECONDO GRADO
PRATO**

A cura della Commissione interculturale del GK e della Dott.ssa Marisa Pedrana

All'interno di un'azione di sistema interna al nostro Istituto e condivisa con la Rete degli Istituti secondari di secondo grado di Prato, la scuola vuole sostenere e valorizzare il percorso di apprendimento linguistico dell'Italiano degli studenti non italofoeni per consentire il loro successo scolastico. Considerare il percorso di Italiano Lingua Seconda (L2) nel contesto della valutazione complessiva di fine anno per tutti gli studenti inseriti nei corsi di ItaL2 è quindi uno dei tasselli che compongono il nostro protocollo di accoglienza, insieme alla mappatura linguistica in entrata e in uscita, ai laboratori di Italiano L2, ai Pdp per Bes linguistico.

Tutte le azioni elencate rispondono a indicazioni teoriche e normative che supportano l'idea che l'apprendimento dell'italiano L2 non sia una disciplina accessoria, ma rappresenti il fondamento imprescindibile per l'accesso al curriculum scolastico e per il successo formativo degli studenti con background migratorio. La ricerca glottodidattica sottolinea come la competenza linguistica sia trasversale e necessaria per tutte le discipline, in particolare quelle ad alto coinvolgimento linguistico.

Inoltre tale approccio trova riscontro nella normativa vigente, che promuove l'inclusione e il diritto allo studio per tutti gli alunni riconoscendone le specificità. Le Linee Guida per l'accoglienza e l'integrazione degli alunni stranieri e i vari documenti pubblicati dal Ministero dell'Istruzione ribadiscono l'importanza di una valutazione che tenga conto del percorso dello studente e del livello di apprendimento della lingua italiana, dei punti di partenza e dei progressi realizzati, suggerendo la flessibilità valutativa, soprattutto nel biennio.

GRIGLIA DI VALUTAZIONE LABORATORIO ITAL2

Per tutti gli alunni con background migratorio inseriti in un laboratorio di italiano L2 all'interno dell'istituto è prevista la compilazione della scheda di valutazione.

Ai fini della formulazione di tale valutazione saranno presi in considerazione i seguenti parametri:

1. trend dei progressi linguistici
2. partecipazione e impegno
3. frequenza ai corsi

Ogni parametro verrà, quindi, declinato secondo l'indicatore e il voto corrispondente, come riportato nella griglia sottostante.

La votazione globale del percorso - espressa in decimi - sarà la risultante della media ponderata dei voti singoli assegnati ai diversi parametri, secondo le seguenti percentuali:

- voto del trend dei progressi linguistici un peso del 60%
- voto della partecipazione e dell'impegno ha un peso del 20%
- voto della frequenza ha un peso del 20%



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
“A. GRAMSCI - J. M. KEYNES”

INDIRIZZI: TECNOLOGICO C.A.T. - ECONOMICO TURISMO
LICEO SCIENTIFICO – LS SCIENZE APPLICATE – LS IND. SPORTIVO
Codice Meccanografico POIS00200L

Agenzia Formativa accreditata presso la Regione Toscana – Codice IS0012



Test Center P001



GRIGLIA DI VALUTAZIONE

VOTO	TREND DEI PROGRESSI LINGUISTICI	PARTECIPAZIONE E IMPEGNO	FREQUENZA
10	In forte e veloce crescita ¹ - rispetto al progresso scolastico - in tutte le abilità	Partecipazione propositiva, assidua, con impegno costante e notevole	95-100%
9	In forte crescita ² - rispetto al progresso scolastico - in tutte le abilità	Partecipazione propositiva con impegno costante	85-94%
8	In lieve crescita ³ in tutte le abilità	Partecipazione attenta e assidua, con impegno abbastanza costante	75-84%
7	In forte crescita ⁴ in alcune abilità (indicare quali nella scheda di valutazione)	Partecipazione attenta ma discontinua, con impegno abbastanza costante	69-74%
6	In lieve crescita ⁵ in alcune abilità (indicare quali nella scheda di valutazione)	Partecipazione solo su sollecitazione, con impegno non sempre costante	60-64%
5	Crescita discontinua Nessuna progressione linguistica	Partecipazione intermittente e superficiale, impegno discontinuo	50-59%
4	Competenza linguistica in calo	Partecipazione e impegno assenti	inferiore al 50%
3	—	Non valutabile	mai frequentato

¹ Con **forte e veloce crescita** si intende un passaggio di livello della competenza linguistica (ad esempio dal livello A1 al livello A2 o dal livello A2 al livello B1) in tempi relativamente veloci rispetto al progresso scolastico: nel caso, cioè, in cui lo/la studente/studentessa progredisca velocemente nonostante un breve periodo di frequenza della scuola italiana. Si ricorda, inoltre, che, sulla base delle caratteristiche socio-linguistiche degli alunni sinofoni, tale voto si assegna se la progressione è avvenuta nell'arco di un anno

² Con **forte crescita** si intende un passaggio di livello della competenza linguistica (ad esempio dal livello A1 al livello A2 o dal livello A2 al livello B1) in tempi relativamente veloci rispetto al progresso scolastico: nel caso, cioè, in cui lo/la studente/studentessa progredisca velocemente nonostante un breve periodo di frequenza della scuola italiana.

³ Con **lieve crescita** si intende un miglioramento della competenza linguistica all'interno dello stesso livello: ad esempio dal livello A1-A2 (in ingresso) al livello A1-A2+; oppure dal livello A1-A2+ al livello A1-A2 (in uscita). Si ricorda, inoltre, che, sulla base delle caratteristiche socio-linguistiche degli alunni sinofoni, tale periodo si allunga necessariamente, per cui un passaggio nel livello di competenza linguistica può essere rilevato entro un anno.

⁴ Con forte crescita si intende un passaggio di livello all'interno di una o più abilità: ad esempio dal livello A1 al livello A2 o dal livello A2 al livello B1.

⁵ Con lieve crescita si intende un miglioramento di una o più abilità linguistiche all'interno dello stesso livello di competenza linguistica. [Vedi nota 2].



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
“A. GRAMSCI - J. M. KEYNES”

INDIRIZZI: TECNOLOGICO C.A.T. - ECONOMICO TURISMO
 LICEO SCIENTIFICO – LS SCIENZE APPLICATE – LS IND. SPORTIVO
 Codice Meccanografico POIS00200L

Agenzia Formativa accreditata presso la Regione Toscana – Codice IS0012



RICADUTA DEL VOTO DEL CORSO DI ITALIANO L2 SULLE DISCIPLINE AD ALTO COINVOLGIMENTO LINGUISTICO

STUDENTI DEL BIENNIO

Il voto del corso di Italiano L2 andrà a influire sui voti disciplinari, in sede di scrutinio finale, in questo modo:

1- per gli studenti del **PRIMO ANNO**

- fino al livello A2: 50%
- di livello B1: 35%
- Solo per gli studenti NAI, i docenti di Lettere potranno continuare a riportare sul registro elettronico, come valutazione disciplinare, i voti dei test somministrati nel laboratorio di Italiano L2 (almeno due nel trimestre e tre nel pentamestre).
- sulle seguenti discipline

INDIRIZZO	DISCIPLINE
CAT	ITALIANO, STORIA, DIRITTO E ECONOMIA, FISICA, SCIENZE E CHIMICA
TURISTICO	ITALIANO, STORIA, DIRITTO E ECONOMIA, SCIENZE DELLA TERRA E BIOLOGIA, GEOGRAFIA, FISICA, ECONOMIA AZIENDALE
SCIENTIFICO ORDINARIO	ITALIANO, GEOSTORIA, SCIENZE NATURALI, FISICA, DISEGNO E STORIA DELL'ARTE
SCIENTIFICO CAMBRIDGE	ITALIANO, GEOSTORIA, SCIENZE NATURALI, DISEGNO E STORIA DELL'ARTE
SCIENTIFICO, SCIENZE APPLICATE	ITALIANO, GEOSTORIA, SCIENZE NATURALI, FISICA, DISEGNO E STORIA DELL'ARTE
SCIENTIFICO SPORTIVO	ITALIANO, GEOSTORIA, SCIENZE NATURALI, FISICA, DISCIPLINE SPORTIVE

2 - per gli studenti del **SECONDO ANNO**

- fino al A2: 50%
- di livello B1: 35%
- su Lingua e letteratura italiana.



ISTITUTO STATALE DI ISTRUZIONE SUPERIORE
“A. GRAMSCI - J. M. KEYNES”

INDIRIZZI: TECNOLOGICO C.A.T. - ECONOMICO TURISMO
LICEO SCIENTIFICO – LS SCIENZE APPLICATE – LS IND. SPORTIVO
Codice Meccanografico POIS00200L

Agenzia Formativa accreditata presso la Regione Toscana – Codice IS0012



STUDENTI DEL TRIENNIO

Gli studenti del **terzo anno**, che i docenti di Lettere hanno iscritto ai corsi di potenziamento della scrittura in prospettiva dell'Esame di maturità, vedranno il voto del corso inserito come **voto di Italiano alla fine dell'anno scolastico**.

Si specifica che il voto del laboratorio potrà alzare o abbassare il voto disciplinare finale di scrutinio delle materie sopra elencate. Nel caso questo comporti l'attribuzione di un voto inferiore al 6 in una disciplina con voto sufficiente, non verrà assegnato il debito allo studente in tale materia.